

Tungaloy Report No. 381-E

### Концевые фрезы со сменными головками

# TUNGMEISTE



# Инновация среди концевых фрез!





### Наиболее эффективное решение с возможностями для сотен инструментов Значительное уменьшение времени на замену инструмента

### Характеристики

- Уменьшение времени на замену инструмента!
  - Значительно снижается время простоя станка.
  - Позволяет оператору производить замену режущей головки без дополнительной настройки.



#### Вес инструмента уменьшается

Уменьшает объемы утилизации инструмента Например: ø12 мм / цилиндрическая концевая фреза

TUNGMESTER: OAL 20 MM → Bec 20 г

обычная монолитная

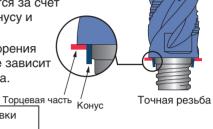
концевая фреза: OAL 80 мм → вес 140 г

Высокая точность замены

• Точность достигается за счет базирования по конусу и торцевой части.

 Возможность повторения гарантирована и не зависит от оператора станка.

■ Точность смены головки



- Высота: ± 0,02 мм Эксцентричность: ≤ 0,02 MM
- Без затрат на повторное шлифование
  - Без трудоемкого процесса повторного шлифования
  - Все инструменты могут использоваться до момента поломки или максимального износа, так как не требуется повторного шлифования

#### Широкий ряд режущих головок

23 вида режущих головок. Замена происходит легко и с высокой точностью благодаря точной резьбе

#### Гибкие комбинации

TungMeister может использоваться с различными

Три вида материала хвостовика Операторы могут выбрать самую подходящую комбинацию в соответствии с параметрами станка, длиной и необходимой жесткостью



### Краткое описание

#### Головка

Головка	Цилиндри- ческая	Сфери- ческая	Радиусная	Сверление (центровочное сверло)	Снятие фаски	Нарезание канавок
Вид						
Страница	Стр. 5 ~ 8	Стр. 9 ~ 10	Стр. 11 ~ 12	Стр. 12 ~ 13	Стр. 14	Стр. 15 ~ 17

#### Хвостовик

	Цилиндрический Цилиндрический		Цилиндрический Конусный	Цилиндрический (нарезание канавок)	Адаптер для TungFlex
Вид					
Стальной	•	•	•	•	•
Твердосплавный	•	-	•	•	-
Тяжелый сплав (с отверстием для подачи СОЖ)	•	-	•	-	-
Страница	Стр. 18, 19	Стр. 18	Стр. 20	Стр. 21	Стр. 21

### Производительность обработки

Обрабатываемый материал: SUS304 (200HB) Головка: VEE100L07.0R05-04S06 (ø10 мм, цилиндрический тип, 4 канавки)

Сплав: АН725 Хвостовик: VSSD10L075S06-S (цилиндрический хвостовик и шейка, стальной) Станок: горизонтальный M/C BT40 Держатель: зажимный патрон СОЖ: без использования СОЖ

Сравнение фрезерования нержавеющей стали



Скорость обработки: Vc = 100 м/мин Скорость подачи: f = 0,07 мм/зуб Глубина обработки: ap = 5 мм Ширина резания: ae = 1,5 мм

- · Режущая кромка фрезы конкурента А отработала до износа 1,7 минут и 1,5 м длины резания
- · Режущая кромка фрезы TungMeister продолжает обработку после 5 минут обработки

Сравнение обработанной поверхности нержавеющей стали



TUNGMESTER



Конкурент А

Скорость обработки:  $V_{\rm C} = 130 \text{ м/мин}$  Скорость подачи: f = 0.05 мм/зу6 Глубина обработки:  $a_{\rm D} = 5 \text{ мм}$  Ширина резания:  $a_{\rm C} = 2 \text{ мм}$ 

· При обработке прочной нержавеющей стали TungMeister образование заусенцев минимально. Однако, при обработке стали фрезой конкурента А в одинаковом режиме образовался большой заусенец.

### Система обозначений

#### Хвостовик

1 Серия

AD



V	TungMeister	
2 Тип хвостовика		
SS	Цилиндрическая шейка	
TS	Конусная шейка	
SC	Нарезание канавок	
ST	Для обработки Т-пазов	

Адаптер TungFlex

3 Диаме	тр хвостовика (мм)		
D08	ø8		
D10	ø10		
D12	ø12		
D16	ø16		
D20	ø20		
D25	ø25		
Тиг	Тип VSC, VAD		
100	ø10		
120	ø12		
130	ø13		
180	ø18		
210	ø21		

4 Длина (мм)		
L070	70	
5 Форма хвостовика		
S	Цилиндрический	
W	Weldon	
<b>A</b> 2		
6 Размер присоединительной резьбы		
05	S05	

S06

S08

S10

S12

06

08 10

12

7 Материал хвостовика		
S	Сталь	
С Твердый сплав		
<b>W</b> Тяжелый сплав		

8 Дополнительные характеристики		
<b>А</b> с отверстием для подачи СОЖ		
М	Размер резьбы (адаптер TungFlex)	

#### Головка

• Цилиндрическая головка

080 L05.0 R00 - 03 S05

• Сферическая головка

200 L15.0 - BG - 04 S12

1 Серия		
V	TungMeister	

2 Режу	щая кромка
Е	Цилиндрическая
В	Сферическая
R	Радиусная
FX	для высокой подачи
CA	для снятия фасок
СР	для центрования отверстий
CW	Снятие фасок с фронтальной и обратной стороны
CR	для радиусных фасок
G	для зенкования
DP	для центровочных отверстий
S	для нарезания канавок
Т	для обработки Т-пазов

Угол наклона линии зуба / передняя торцевая часть		
В	0°	
С	15°	
D	30°	
Е	45°	
F	60°	
Т	Кромка	

4 Диаметр (мм) **060** Ø6

200	ø20	
<b>5</b> Длина	а режущей	
кроми	ки (мм)	
Д	пина	
L07.0	7	
L15.0	15	
Ширина канавок		
W1.50	1.5	
W1.57	1.57	
W10.0	10	

6 Форма угла		
Радиус закругления вершины		
R00	Острая кромка	
R005	R0.05	
R01	R0.1	
R05	R0.5	
R10	R1.0	
Тип фаски		
C15	0.15 x 45°	
C30	0.3 x 45°	
C60	0.6 x 45°	
Головк	а для снятия фаски	
A30	30°	
A60	60°	
R голов	ка для снятия фаски	
R10	R1.0	
R16	R1.6	
Сфера		
SG	Сферический/высокоточный	
BM	Сферическая/М-класс	
BG	Сферическая/высокоточный	

7 Дополі	нительные характеристики
_	Неравномерный шаг
Α	для алюминия
R	для черновой обработки
С	Комбинированная кромка

8 Колич	8 Количество канавок									
Общее										
<b>02</b> 2										
06	<b>06</b> 6									
Пазова	ая головка VST типа									
3	3									
4	4									

9 Размер	присоединительной резьбы
S05	S05
S06	S06
S08	S08
S10	S10
S12	S12

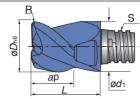
### Головки – Спецификации

### Цилиндрическая

Тип VEE

3-х зубые, угол наклона спирали 45° (общего назначения)





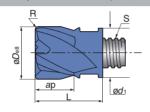
*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во Угол наклона			F	Размер	ы (мм)	)		Ключ	Момент
под заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	КЛЮЧ	затяжки (Н⋅м)
VEE080L05.0R00-03S05	•	3	45°	8	7.7	5	0	S05	10.0	KEYV-S05	7
VEE100L07.0R00-03S06	•	3	45°	10	9.7	7	0	S06	13.0	KEYV-S06	10
VEE120L09.0R00-03S08	•	3	45°	12	11.7	9	0	S08	16.5	KEYV-S08	15

#### Тип VED / VEE

4-х зубые, угол наклона спирали 30° и 45° (общего назначения с радиусом на торце: 0 ~ 4.0 мм)



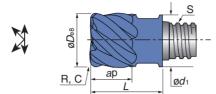


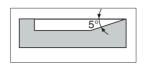
*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

	Сплав	наклона								14	Момент
Код заказа	AH725	зубьев	наклона спирали	øD	ød1	<u>а</u> р	R	S	L	Ключ	затяжки (Н⋅м)
VEE060L05.0R00-04S05	•	4	45°	6	8	5	0	S05	10.0		
VEE080L05.0R00-04S05	•	4	45°	8	7.7	5	0	S05	10.0	]	
VED080L05.0R05-04S05	•	4	30°	8	7.7	5	0.5	S05	10.0	KEYV-S05	7
VED080L05.0R10-04S05	•	4	30°	8	7.7	5	1.0	S05	10.0	]	
VED080L05.0R15-04S05	•	4	30°	8	7.7	5	1.5	S05	10.0	]	
VEE100L07.0R00-04S06	•	4	45°	10	9.7	7	0	S06	13.0		
VED100L07.0R05-04S06	•	4	30°	10	9.7	7	0.5	S06	13.0		
VEE100L07.0R05-04S06	•	4	45°	10	9.7	7	0.5	S06	13.0	KEYV-S06	10
VED100L07.0R10-04S06	•	4	30°	10	9.7	7	1.0	S06	13.0		
VEE100L07.0R10-04S06	•	4	45°	10	9.7	7	1.0	S06	13.0		
VEE120L09.0R00-04S08	•	4	45°	12	11.7	9	0	S08	16.5		
VED120L09.0R05-04S08	•	4	30°	12	11.7	9	0.5	S08	16.5		
VEE120L09.0R05-04S08	•	4	45°	12	11.7	9	0.5	S08	16.5	KEYV-S08	15
VED120L09.0R10-04S08	•	4	30°	12	11.7	9	1.0	S08	16.5		
VEE120L09.0R10-04S08	•	4	45°	12	11.7	9	1.0	S08	16.5		
VEE160L12.0R00-04S10	•	4	45°	16	15.3	12	0	S10	20.5		
VED160L12.0R05-04S10	•	4	30°	16	15.3	12	0.5	S10	20.5		
VEE160L12.0R05-04S10	•	4	45°	16	15.3	12	0.5	S10	20.5		
VED160L12.0R10-04S10	•	4	30°	16	15.3	12	1.0	S10	20.5		
VEE160L12.0R10-04S10	•	4	45°	16	15.3	12	1.0	S10	20.5		
VED160L12.0R15-04S10	•	4	30°	16	15.3	12	1.5	S10	20.5		
VEE160L12.0R15-04S10	•	4	45°	16	15.3	12	1.5	S10	20.5	KEYV-S10	28
VED160L12.0R20-04S10	•	4	30°	16	15.3	12	2.0	S10	20.5		
VEE160L12.0R20-04S10	•	4	45°	16	15.3	12	2.0	S10	20.5		
VED160L12.0R30-04S10	•	4	30°	16	15.3	12	3.0	S10	20.5		
VEE160L12.0R30-04S10	•	4	45°	16	15.3	12	3.0	S10	20.5		
VED160L12.0R40-04S10	•	4	30°	16	15.3	12	4.0	S10	20.5		
VEE160L12.0R40-04S10	•	4	45°	16	15.3	12	4.0	S10	20.5		
VEE200L15.0R00-04S12	•	4	45°	20	18.3	15	0	S12	25.5		
VED200L15.0R05-04S12	•	4	30°	20	18.3	15	0.5	S12	25.5	25.5 KEYV-S12 25.5 KEYV-S12	
VED200L15.0R10-04S12	•	4	30°	20	18.3	15	1.0	S12	25.5		28
VED200L15.0R20-04S12	•	4	30°	20	18.3	15	2.0	S12	25.5		
VED200L15.0R30-04S12	•	4	30°	20	18.3	15	3.0	S12	25.5		

#### Цилиндрическая

Тип VEE / VED 6-ти зубые, угол наклона спирали 30°, 45° и 50° (без центральной кромки, с радиусом на торце: 0 ~ 1.5 мм)





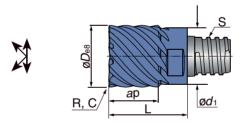
ар = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

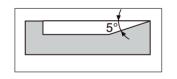
	Сплав к-во Угол Размеры (мм)										P		·
Код заказа	Сп		К-во	Угол наклона			Раз	меры (	мм)			Ключ	Момент затяжки
тод бакаба	AH725	AH750	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	С	S	L	KJIO4	(Н∙м)
VEE080L05.0R05-06S05			6	45°	8	7.7	5	0.5	-	S05	10.0		
VEE080L05.0R10-06S05	•		6	45°	8	7.7	5	1.0	-	S05	10.0	KEYV-S05	7
VEE080L05.0R15-06S05	•		6	45°	8	7.7	5	1.5	-	S05	10.0	KE1 V-303	_ ′
VEE080L05.0C10-06S05		•	6	50°	8	7.7	5	-	0.1	S05	10.0		
VEE100L07.0R00-06S06	•		6	45°	10	9.7	7	0	-	S06	13.0		
VED100L07.0R05-06S06	•		6	30°	10	9.7	7	0.5	-	S06	13.0		
VEE100L07.0R05-06S06	•		6	45°	10	9.7	7	0.5	-	S06	13.0		
VED100L07.0R10-06S06	•		6	30°	10	9.7	7	1.0	-	S06	13.0	KEYV-S06	10
VEE100L07.0R10-06S06	•		6	45°	10	9.7	7	1.0	-	S06	13.0	KE 1 V-300	
VED100L07.0R15-06S06	•		6	30°	10	9.7	7	1.5	-	S06	13.0		
VEE100L07.0R15-06S06			6	45°	10	9.7	7	1.5	-	S06	13.0		
VEE100L07.0C10-06S06		•	6	50°	10	9.7	7	-	0.1	S06	13.0		
VEE120L09.0R00-06S08	•		6	45°	12	11.7	9	0	-	S08	16.5		
VED120L09.0R05-06S08	•		6	30°	12	11.7	9	0.5	-	S08	16.5		
VED120L09.0R10-06S08	•		6	30°	12	11.7	9	1.0	-	S08	16.5	KEYV-S08	15
VEE120L09.0R10-06S08	•		6	45°	12	11.7	9	1.0	-	S08	16.5	KE1 V-300	15
VEE120L09.0R15-06S08	•		6	45°	12	11.7	9	1.5	-	S08	16.5		
VEE120L09.0C10-06S08		•	6	50°	12	11.7	9	-	0.1	S08	16.5		

<sup>•</sup> Для закаленных и труднообрабатываемых материалов

#### Тип VEE / VED

8 и 10-ти зубые, угол наклона спирали  $30^{\circ}$  и  $50^{\circ}$  (без центральной кромки, с радиусом на торце:  $0.5 \sim 2.0$  мм)





ар = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

Код заказа		лав	К-во	Угол наклона			Раз	меры (	мм)			Ключ	Момент затяжки
Код Заказа	AH725	AH750	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	С	S	L	101104	(Н-м)
VED160L12.0R05-08S10	•		8	30°	16	15.3	12	0.5	-	S10	20.5		
VED160L12.0R10-08S10	•		8	30°	16	15.3	12	1.0	-	S10	20.5		
VED160L12.0R16-08S10	•		8	30°	16	15.3	12	1.6	-	S10	20.5	KEYV-S10	28
VED160L12.0R20-08S10	•		8	30°	16	15.3	12	2.0	-	S10	20.5		
VEE160L12.0C20-08S10			8	50°	16	15.3	12	-	0.2	S10	20.5		
VED200L15.0R10-10S12	•		10	30°	20	18.3	15	1.0	-	S12	25.5		
VED200L15.0R20-10S12	•		10	30°	20	18.3	15	2.0	-	S12	25.5	KEYV-S12	28
VEE200L15.0C20-10S12		•	10	50°	20	18.3	15	-	0.2	S12	25.5		

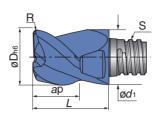
<sup>•</sup> Для закаленных и труднообрабатываемых материалов

### Цилиндрическая

Тип VEE

3-х зубые, угол наклона спирали 38°, обработка шпоночной канавки





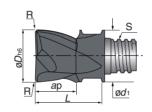
*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		F	Размер	ы (мм	)		Ключ	Момент
под запаза	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	Міюч	затяжки (Н⋅м)
VEE077L04.0R02-03S05	•	3	38°	7.7	7.7	4	0.2	S05	10.0	KEYV-S05	7
VEE097L05.0R03-03S06	•	3	38°	9.7	9.7	5	0.3	S06	13.0	KEYV-S06	10
VEE117L07.0R03-03S08		3	38°	11.7	11.7	7	0.3	S08	16.5	KEYV-S08	15
VEE157L08.0R03-03S10		3	38°	15.7	15.3	8	0.3	S10	20.5	KEYV-S10	28
VEE197L12.0R04-03S12	•	3	38°	19.7	18.3	12	0.4	S12	25.5	KEYV-S12	28

#### Тип VEE-A

2-х зубые, угол наклона спирали 45° для обработки алюминия





ap = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

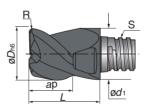
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		F	Размер	ы (мм)			Ключ	Момент
под заказа	KS15F	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	КЛЮЧ	затяжки (Н⋅м)
VEE100L07.0R05A02S06	•	2	45°	10	9.7	7	0.5	S06	13.0	KEYV-S06	10
VEE100L07.0R10A02S06	•	2	45°	10	9.7	7	1.0	S06	13.0	KE 1 V-300	10
VEE120L09.0R05A02S08	•	2	45°	12	11.7	9	0.5	S08	16.5	KEYV-S08	15

<sup>•</sup> Для цветных металлов, полированные поверхности

#### Тип VEE-A

#### 3-х зубые, угол наклона спирали 45° для обработки алюминия





*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

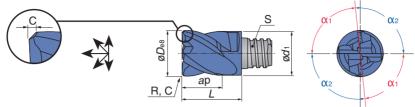
3 = размер присоединительной резьов													
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		F	Размер	ы (мм	)		l/=	Момент		
Код заказа	KS15F	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	Ключ	затяжки (Н⋅м)		
VEE080L05.0R05A03S05	•	3	45°	8	7.7	5	0.5	S05	10.0	KEYV-S05	7		
VEE100L06.0R05A03S06	•	3	45°	10	9.7	6	0.5	S06	13.0	KEYV-S06	10		
VEE100L06.0R10A03S06		3	45°	10	9.7	6	1.0	S06	13.0	KET V-300	10		
VEE120L08.0R05A03S08		3	45°	12	11.7	8	0.5	S08	16.5	KEAN 600	15		
VEE120L08.0R10A03S08	•	3	45°	12	11.7	8	1.0	S08	16.5	KEYV-S08	15		
VEE160L10.0R00A03S10	•	3	45°	16	15.3	10	0	S10	20.5				
VEE160L10.0R10A03S10	•	3	45°	16	15.3	10	1.0	S10	20.5	KEYV-S10	28		
VEE160L10.0R20A03S10	•	3	45°	16	15.3	10	2.0	S10	20.5				
VEE200L12.0R05A03S12	•	3	45°	20	18.3	12	0.5	S12	25.5				
VEE200L12.0R10A03S12		3	45°	20	18.3	12	1.0	S12	25.5	KEYV-S12	28		
VEE200L12.0R20A03S12	•	3	45°	20	18.3	12	2.0	S12	25.5				

<sup>•</sup> Для цветных металлов, полированные поверхности

#### Цилиндрическая

Тип VEE-I

4-х зубые, угол наклона спирали 38°, неравномерный шаг зубьев (chatter free)



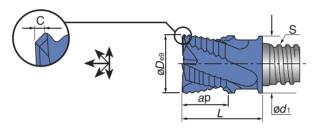
 $\alpha_1 \neq \alpha_2$   $\alpha_2 = \alpha_3$   $\alpha_3 = \alpha_4$   $\alpha_4 = \alpha_5$   $\alpha_5 = \alpha_5$   $\alpha_5$ 

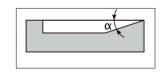
6 – размер присосдинительной ресьеви													
Код заказа	Сплав	накпона Г			ı	-азмер	ы (мм	)		Kriou	Момент		
под заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	С	S	L	Ключ	затяжки (Н⋅м)		
VEE080L05.0C30I04S05	•	4	38°	8	7.7	5	0.3	S05	10.0	KEYV-S05	7		
VEE100L07.0C40I04S06	•	4	38°	10	9.7	7	0.4	S06	13.0	KEYV-S06	10		
VEE120L09.0C50I04S08	•	4	38°	12	11.7	9	0.5	S08	16.5	KEYV-S08	15		
VEE160L12.0C60I04S10		4	38°	16	15.3	12	0.6	S10	20.5	KEYV-S10	28		
VEE200L15.0C60I04S12	•	4	38°	20	18.3	15	0.6	S12	25.5	KEYV-S12	28		

<sup>•</sup> Для снятия фасок

#### Тип VEE-R

4/5/6-и зубые, угол наклона спирали 45° для черновой обработки



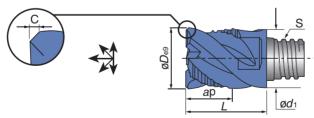


*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			Разм	леры (	(мм)			Ключ	Момент
тод самаса	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	С	S	L	α	101101	затяжки (Н⋅м)
VEE080L05.0C25R04S05	•	4	45°	8	7.7	5	0.25	S05	10.0	90°	KEYV-S05	7
VEE100L07.0C30R04S06	•	4	45°	10	9.7	7	0.3	S06	13.0	90°	KEYV-S06	10
VEE120L09.0C35R04S08	•	4	45°	12	11.7	9	0.35	S08	16.5	90°	KEYV-S08	15
VEE160L12.0C40R05S10	•	5	45°	16	15.3	12	0.4	S10	20.5	7°	KEYV-S10	28
VEE200L15.0C40R06S12		6	45°	20	18.3	15	0.4	S12	25.5	3°	KEYV-S12	28

#### Тип VEE-C

4-х зубые, угол наклона спирали 45° (комбинированная кромка для чистовой и черновой обработки)



*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

- han all hearth and a least													
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		F	Размер	ы (мм	)		I/=.a	Момент		
Код заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	С	S	L	Ключ	затяжки (Н⋅м)		
VEE080L05.0C30C04S05	•	4	45°	8	7.7	5	0.3	S05	10.0	KEYV-S05	7		
VEE100L07.0C30C04S06	•	4	45°	10	9.7	7	0.3	S06	13.0	KEYV-S06	10		
VEE120L09.0C40C04S08	•	4	45°	12	11.7	9	0.4	S08	16.5	KEYV-S08	15		
VEE160L12.0C60C04S10	•	4	45°	16	15.3	12	0.6	S10	20.5	KEYV-S10	28		
VEE200L15.0C60C04S12	•	4	45°	20	18.3	15	0.6	S12	25.5	KEYV-S12	28		

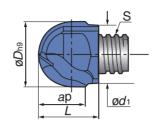
● : Наличие на складе Количество в упаковке = 2 шт.

#### • Сферическая

Тип VBB-BM

2-х зубые, угол наклона спирали 0° (общего назначения)





*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

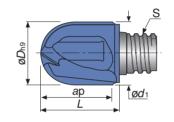
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			вмеры (п	им)		Ключ	Момент затяжки (Н⋅м)
	AH/25	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	S	L		Sathakui (Tivi)
VBB080L08.0-BM-02S05	•	2	0°	8	7.6	8	S05	10.0	KEYV-S05	7
VBB100L10.0-BM-02S06	•	2	0°	10	9.5	10	S06	12.4	KEYV-S06	10
VBB120L12.0-BM-02S08	•	2	0°	12	11.5	11.5	S08	15.3	KEYV-S08	15
VBB160L16.0-BM-02S10	•	2	0°	16	15.2	16	S10	19.1	KEYV-S10	28

<sup>•</sup> Для черновой обработки

#### Тип VBB-BG

2-х зубые, угол наклона спирали 0° (прецизионные фрезерные головки)





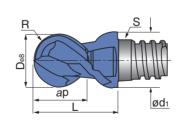
*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

									hh	
Код заказа	Сплав		Угол наклона		Pas	вмеры (г	им)		Ключ	Момент
Код Заказа	AH750	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	S	L	КЛЮЧ	затяжки (Н⋅м)
VBB080L08.0-BG-02S05	•	2	0°	8	7.6	8	S05	10.0	KEYV-S05	7
VBB100L10.0-BG-02S06	•	2	0°	10	9.6	10	S06	12.4	KEYV-S06	10
VBB120L12.0-BG-02S08	•	2	0°	12	11.5	12	S08	15.3	KEYV-S08	15
VBB160L16.0-BG-02S10	•	2	0°	16	15.2	16	S10	19.1	KEYV-S10	28

#### Тип VBD-BG

2-х зубые, угол наклона спирали 30° (прецизионные фрезерные головки)





*a*р = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

								- 1			
Код заказа	Сплав		Угол наклона			Размер	ы (мм)			Ключ	Момент затяжки
под заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	Міюч	(Н⋅м)
VBD080L05.0-BG-02S05	•	2	30°	8	7.7	5	3.982(1)	S05	10.0	KEYV-S05	7
VBD100L07.0-BG-02S06	•	2	30°	10	9.7	7	4.982(1)	S06	13.0	KEYV-S06	10
VBD120L09.0-BG-02S08	•	2	30°	12	11.7	9	5.978(2)	S08	16.5	KEYV-S08	15
VBD160L09.5-BG-02S10	•	2	30°	16	15.3	9	7.978(2)	S10	20.5	KEYV-S10	28

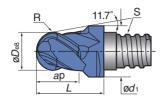
- Шлифованная кромка, для чистовой обработки
- $\bullet$  Допуск радиуса : (1)  $\pm$  0.010 (2)  $\pm$  0.012

#### Сферическая

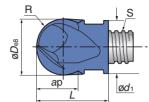
#### Тип VBD / VBE-BG 4-х зубые, угол наклона спирали 30° и 45° (прецизионные фрезерные головки)

**VBE** 









ар = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

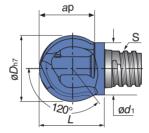
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			Размер	оы (мм)			Ключ	Момент затяжки
под бакаба	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	Юіюч	(Н⋅м)
VBE060L05.5-BG-04S05	•	4	45°	6	8.0	5.5	2.987(1)	S05	10.0	KEYV-S05	7
VBD080L05.0-BG-04S05	•	4	30°	8	7.7	5	3.982(1)	S05	10.0	KEYV-S05	7
VBD100L07.0-BG-04S06	•	4	30°	10	9.7	7	4.982(1)	S06	13.0	KEYV-S06	10
VBD120L09.0-BG-04S08	•	4	30°	12	11.7	9	5.978(2)	S08	16.5	KEYV-S08	15
VBD160L12.0-BG-04S10	•	4	30°	16	15.3	12	7.978(2)	S10	20.5	KEYV-S10	28
VBD200L15.0-BG-04S12		4	30°	20	18.3	15	9.972(2)	S12	25.5	KEYV-S12	28

- Шлифованная кромка, для чистовой обработки
- Допуск радиуса : (1) ± 0.010 (2) ± 0.012

#### Тип VBB-SG

2-х зубые, угол наклона спирали 0°, сферическая кромка





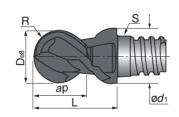
ар = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

									F F	F
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		Pa	вмеры (г	им)		I/=va··	Момент
под заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	S	L	Ключ	затяжки (Н⋅м)
VBB100L08.0-SG-02S05	•	2	0°	10	7.6	8	S05	10.1	KEYV-S05	7
VBB120L09.6-SG-02S06	•	2	0°	12	9.6	9.6	S06	11.6	KEYV-S08	10
VBB160L12.9-SG-02S08	•	2	0°	16	11.5	12.9	S08	15.4	KEYV-S10	15
VBB200L16.1-SG-02S10	•	2	0°	20	15.2	16.1	S10	18.5	KEYV-S10	28

#### Тип VBE-BGA

#### 2-х зубые, угол наклона спирали 45° для обработки алюминия





ар = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			Размер	ы (мм)			Ключ	Момент затяжки
код заказа	KS15F	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	POIIO	(Н⋅м)
VBE080L05.0-BGA02S05	•	2	45°	8	7.7	5	3.982(1)	S05	10.0	KEYV-S05	7
VBE100L07.0-BGA02S06	•	2	45°	10	9.7	7	4.982(1)	S06	13.0	KEYV-S06	10
VBE120L09.0-BGA02S08		2	45°	12	11.7	9	5.987(2)	S08	16.5	KEYV-S08	15
VBE160L12.0-BGA02S10		2	45°	16	15.3	12	7.978(2)	S10	20.5	KEYV-S10	28
VBE200L15.0-BGA02S12	•	2	45°	20	18.3	15	9.972(2)	S12	25.5	KEYV-S12	28

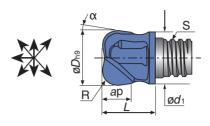
- Шлифованная кромка, для чистовой обработки
- Допуск радиуса : (1)  $\pm$  0.010 (2)  $\pm$  0.012

• : Наличие на складе Количество в упаковке = 2 шт.

Рекомендуется для чистовой обработки
Примечание: для некоторых головок необходимы ключи разного размера

### Тороидальная

Тип VRB / VRC 2-х зубые, угол наклона спирали 0°, задний угол 5° / 7°



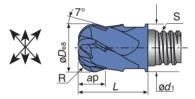
*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

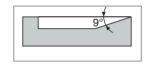
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			Раз	меры (	мм)			V=	Момент затяжки
под заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	α	S	L	Ключ	(H·м)
VRC100L07.0R05-02S06	•	2	0°	10	9.5	7	0.5	5°	S06	12.4		
VRC100L07.0R10-02S06		2	0°	10	9.5	7	1.0	5°	S06	12.4		
VRB100L06.0R20-02S06	•	2	0°	10	9.2	6	2.0	7°	S06	12.4	KEYV-S06	10
VRB120L05.7R30-02S06	•	2	0°	12	9.5	5.7	3.0	7°	S06	9.1		
VRB120L05.4R40-02S06	•	2	0°	12	9.5	5.4	4.0	7°	S06	9.1		
VRB120L06.3R16-02S08	•	2	0°	12	11.5	5.9	1.6	7°	S08	11.1		
VRB120L06.2R20-02S08		2	0°	12	11.5	6.2	2.0	7°	S08	11.1		
VRB120L06.1R25-02S08		2	0°	12	11.5	5.8	2.5	7°	S08	11.1	KEYV-S08	15
VRB120L06.1R30-02S08		2	0°	12	11.5	5.7	3.0	7°	S08	11.1		
VRB120L05.9R40-02S08		2	0°	12	11.5	5.5	4.0	7°	S08	11.1		
VRB160L08.0R50-02S10		2	0°	16	15.2	8	5.0	7°	S10	20.2	KEYV-S10	
VRB200L11.1R30-02S12	•	2	0°	20	18.3	11	3.0	7°	S12	17.0		
VRB200L11.5R40-02S12		2	0°	20	18.3	11.3	4.0	7°	S12	17.3		28
VRB200L11.5R50-02S12	•	2	0°	20	18.3	11.3	5.0	7°	S12	17.3	17.3	20
VRB200L11.4R60-02S12	•	2	0°	20	18.3	11.2	6.0	7°	S12	17.3		
VRB200L11.3R80-02S12	•	2	0°	20	18.3	11.1	8.0	7°	S12	17.3		

<sup>•</sup> Для закаленной стали, подходит для контурной обработки

#### Тип VRD

6-и зубые, угол наклона спирали  $30^{\circ}$ , обратный конус  $7^{\circ}$ 





*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

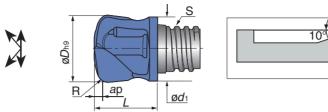
_														
	Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		I	⊃азмер	ы (мм)	)		Ключ	Момент затяжки		
	код заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	POILO	(H·м)		
	VRD080L04.0R20-06S05	•	6	30°	8	7.7	4	2.0	S05	10.0	KEYV-S05	7		
Γ	VRD100L05.0R30-06S06	•	6	30°	10	9.7	5	3.0	S06	13.0	KEYV-S06	10		
Γ	VRD120L07.0R40-06S08	•	6	30°	12	11.7	7	4.0	S08	16.5	KEYV-S08	15		
Γ	VRD160L09.0R50-06S10		6	30°	16	15.3	9	5.0	S10	20.5	KEYV-S10	28		

<sup>•</sup> Для закаленной стали

#### Тороидальная

Тип VFX-SG

2-х зубые, угол наклона спирали 0°, для фрезерования с высокой подачей



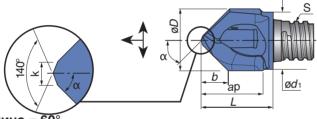
ар = максимальная глубина резанияS = размер присоединительной резьбы

-		1	F F 1 1	отпринения								
	Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		I	Размер	ы (мм)	)		I/	Момент
	код заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R <sup>(1)</sup>	S	L	Ключ	затяжки (Н⋅м)
ſ	VFX100L00.6R20-02S06	•	2	0°	10	9.6	0.6	2.0	S06	12.5	KEYV-S06	10
ſ	VFX120L01.0R25-02S08	•	2	0°	12	11.5	1.0	2.5	S08	11.1	KEYV-S08	15
ſ	VFX160L01.1R30-02S10	•	2	0°	16	15.2	1.1	3.0	S10	20.0	KEYV-S10	28
	VFX200L01.5R33-02S12	•	2	0°	20	18.3	1.5	3.3	S12	17.5	KEYV-S12	28

#### Сверление

Тип VCP

2-х зубые, угол наклона спирали 0°, для центрования, снятия фасок и зенкования



Угол при вершине  $= 60^{\circ}$ 

b = максимальная глубина отверстия ap = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

									0 -	paomo	priprioc	одинительне	и ресовові
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			P	Размер	ы (ми	1)			Ключ	Момент затяжки
	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	b	S	L	k	α	ТОПОЧ	(Н⋅м)
VCP100L09.5A30-02S06	•	2	0°	10.0	9.5	8.5	7.5	S06	11.75	1.5	30°	KEYV-S06	10
VCP120L12.0A30-02S08	•	2	0°	12.0	11.5	11	9.2	S08	15.4	1.5	30°	KEYV-S08	15
VCP160L15.0A30-02S10	•	2	0°	16.0	15.2	16	12.0	S10	20.2	2.5	30°	KEYV-S10	28

- Минимальное фаска: ø1.5 mm
- Точность øD: h10

#### Угол при вершине = 90°

Утол при вершине – эо													
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			Р	азмер	ы (ми	1)			Ключ	Момент затяжки
под заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	b	S	L	k	α	КЛЮЧ	(Н⋅м)
VCP080L07.7A45-02S05		2	0°	8.0	7.6	7.5	3.7	S05	9.75	1.0	45°	KEYV-S05	7
VCP083L07.9A45-02S05		2	0°	8.3	7.6	7.5	3.8	S05	10.0	1.0	45°	KE1 V-305	/
VCP100L09.0A45-02S06	•	2	0°	10.0	9.5	9.5	4.4	S06	11.75	1.5	45°	KEYV-S06	10
VCP104L09.0A45-02S06 <sup>1)</sup>	•	2	0°	10.4	9.5	9.5	4.6	S06	11.75	1.5	45°		
VCP120L12.0A45-02S08	•	2	0°	12.0	11.5	11.5	5.4	S08	15.4	1.5	45°	KEYV-S08	15
VCP124L12.0A45-02S08 <sup>1)</sup>	•	2	0°	12.4	11.5	11.5	5.6	S08	15.4	1.5	45°	]	
VCP160L15.0A45-02S10	•	2	0°	16.0	15.2	15	7.1	S10	18.8	1.5	45°	KEYV-S10	28
VCP165L15.0A45-02S10	•	2	0°	16.5	15.2	15	7.1	S10	18.8	1.5	45°	NE 1 V-510	∠8

- Минимальное фаска: ø1.5 mm,
- Точность øD: z9
- (1) Для зенкования под головки винтов по DIN74

#### Угол при вершине = 120°

Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			F	Размер	оы (мм	1)			Ключ	Момент затяжки
под заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	b	S	L	k	α	101104	(Н⋅м)
VCP100L09.5A60-02S06	•	2	0°	10.0	9.5	9.5	2.7	S06	12.7	1.5	60°	KEYV-S06	10
VCP120L12.0A60-02S08	•	2	0°	12.0	11.5	11.5	3.3	S08	15.2	1.5	60°	KEYV-S08	15
VCP160L15.5A60-02S10	•	2	0°	16.0	15.2	16	4.4	S10	19.9	1.5	60°	KEYV-S10	28

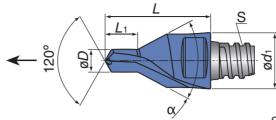
- Минимальное фаска: ø1.5 mm
- Точность øD: h10

• : Наличие на складе Количество в упаковке = 2 шт.

### Сверление

#### Тип VDP

#### 2-х зубые, для центровки по DIN332

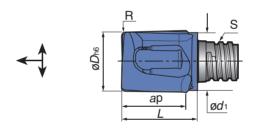


ар = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

									1	F F 1 1	oribilion poobobi
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		F	Размер	ы (мм)	)		IZ=	Момент
Код заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>L</i> 1	S	L	α	Ключ	затяжки (Н⋅м)
VDP328L04.6A30-02S05	•	2	-	3.28	8	4.6	S05	15.0	59.5°	KEYV-S05	7
VDP412L05.9A30-02S06	•	2	-	4.12	10	5.9	S06	19.0	59.5°	KEYV-S06	10
VDP513L07.2A30-02S08	•	2	-	5.13	12	7.2	S08	23.0	59.5°	KEYV-S08	15
VDP646L08.9A30-02S10	•	2	-	6.46	16	8.9	S10	28.0	59.5°	KEYV-S10	28

#### Тип VGC

2-х зубые, угол наклона спирали 0°, сверление, обработка уступов, пазов, различные радиусы скруглений



aр = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

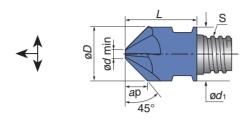
								S	= разме	ер присоединит	ельной резьбы
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		- 1	Размер	оы (мм	)		I/=va··	Момент
код заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	R	S	L	Ключ	затяжки (Н⋅м)
VGC078L08.0R02-02S05	•	2	0°	7.8	7.6	8	0.2	S05	10.0		
VGC080L08.0R04-02S05	•	2	0°	8.0	7.6	8	0.4	S05	10.0	KEYV-S05	7
VGC080L08.0R10-02S05	•	2	0°	8.0	7.6	8	1.0	S05	10.0	KET V-305	·
VGC080L08.0R20-02S05	•	2	0°	8.0	7.6	8	2.0	S05	10.0		
VGC098L09.0R03-02S06	•	2	0°	9.8	9.5	9.5	0.3	S06	12.4		
VGC100L09.0R04-02S06		2	0°	10.0	9.5	9.5	0.4	S06	12.4	KEYV-S06	10
VGC100L09.0R10-02S06	•	2	0°	10.0	9.5	9.5	1.0	S06	12.4	KL1 V-300	10
VGC100L09.0R20-02S06	•	2	0°	10.0	9.5	9.5	2.0	S06	12.4		
VGC117L10.0R03-02S08	•	2	0°	11.7	11.5	10	0.3	S08	14.2		
VGC120L10.0R04-02S08	•	2	0°	12.0	11.5	10	0.4	S08	14.2	KEYV-S08	15
VGC120L10.0R10-02S08	•	2	0°	12.0	11.5	10	1.0	S08	14.2	KL1 V-300	15
VGC120L10.0R20-02S08	•	2	0°	12.0	11.5	10	2.0	S08	14.2		
VGC157L15.0R03-02S10	•	2	0°	15.7	15.2	15	0.3	S10	19.0		
VGC160L15.0R04-02S10	•	2	0°	16.0	15.2	15	0.4	S10	19.0	KEYV-S10	28
VGC160L15.0R08-02S10	•	2	0°	16.0	15.2	15	0.8	S10	19.0		

<sup>•</sup> Возможность сверления со ступенчатой подачей

### • Снятие фасок

Тип VCA

4/6-и зубые, угол наклона спирали 0°, зенкование и снятие фасок ( без центральной кромки)

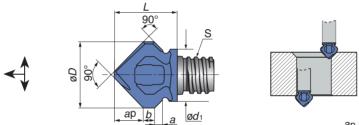


ар = максимальная глубина резанияS = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав <b>АН725</b>	К-во зубьев	Угол наклона спирали	øD	ød1		ры (мм) ø <i>d</i> min	S	L	Ключ	Момент затяжки (Н·м)
VCA100L04.0A45-04S06	•	4	0°	10.0	10.0	4	1.95	S06	13.00	KEYV-S06	10
VCA120L05.0A45-04S08	•	4	0°	12.0	16.0	5	1.95	S08	16.50	KEYV-S08	15
VCA127L05.3A45-04S08		4	0°	12.7	12.7	5.3	1.98	S08	16.50	NET V-306	15
VCA160L06.5A45-06S10	•	6	0°	16.0	16.0	6.5	3.00	S10	20.30	KEYV-S10	28
VCA200L07.5A45-06S12	•	6	0°	20.0	18.3	7.5	5.00	S12	25.50	KEYV-S12	28

#### Тип VCW

2-х зубые, угол наклона спирали 0°, для снятия фасок и заусенцев





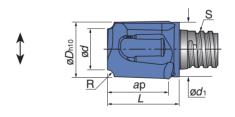
*a*р = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во	Угол			Рази	иеры (	мм)			Ключ	Момент затяжки
под заказа	AH725	зубьев	наклона спирали	øD	ød1	<i>a</i> p	а	b	S	L	POILO	(Н-м)
VCW118L05.0A45-02S06	•	2	0°	11.8	9.3	5.0	1.2	2.0	S06	11.20	KEYV-S08	10

<sup>•</sup> Доступно для снятия фаски с обратной стороны

#### Тип VCR

2-х зубые, угол наклона спирали 0°, головка с вогнутым радиусом для снятия фасок



aр = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона			Раз	меры (	мм)			Ключ	Момент затяжки
код заказа	AH725	зубьев	спирали	øD	ød1	ød	ар	R	S	L	Мюч	(Н∙м)
VCR080L07.5R10-02S05		2	0°	8.0	7.6	5.8	7.5	1.0	S05	10.5	KEYV-S05	7
VCR100L09.5R16-02S06		2	0°	10.0	9.5	6.8	9.5	1.6	S06	12.5	KEYV-S06	10
VCR100L09.5R25-02S06		2	0°	10.0	9.5	5.1	9.5	2.5	S06	12.5	KE 1 V-300	10
VCR127L12.0R30-02S08		2	0°	12.7	12.2	6.5	12	3.0	S08	15.6	KEYV-S08	15
VCR127L12.0R40-02S08		2	0°	12.7	12.2	4.7	12	4.0	S08	15.6	KE1 V-300	15
VCR160L15.0R50-02S10	•	2	0°	16.0	15.2	6.2	15	5.0	S10	19.1	KEYV-S10	28
VCR200L07.0R60-02S12	•	2	0°	20.0	18.3	8.0	7.0	6.0	S12	17.4	KEYV-S12	28

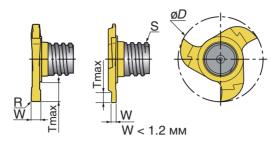
● : Наличие на складе Количество в упаковке = 2 шт.

Примечание: для некоторых головок необходимы ключи разного размера

### • Обработка канавок

Тип VST

3-х зубые, для обработки канавок



S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		Pas	вмеры (г	им)		1/	Момент
Код заказа	GH130	зубьев	спирали	øD	W± 0.02	R	S	Tmax	Ключ	затяжки (Н⋅м)
VST157W1.50R010-3S06		3	-	15.7	1.50	0.10	S06	2.8		
VST157W1.57R020-3S06	•	3	-	15.7	1.57	0.20	S06	2.8		
VST157W2.00R020-3S06	•	3	-	15.7	2.00	0.20	S06	2.8		
VST157W2.39R020-3S06	•	3	-	15.7	2.39	0.20	S06	2.8		
VST157W2.50R020-3S06	•	3	-	15.7	2.50	0.20	S06	2.8		
VST157W3.00R020-3S06	•	3	-	15.7	3.00	0.20	S06	2.8		
VST157W3.17R020-3S06	•	3	-	15.7	3.17	0.20	S06	2.8		
VST177W1.20R005-3S06	•	3	-	17.7	1.20(1)	0.05	S06	3.8		
VST177W1.40R005-3S06	•	3	-	17.7	1.40(1)	0.05	S06	3.8	KEYV-177	10
VST177W1.50R010-3S06	•	3	-	17.7	1.50	0.10	S06	3.8	KLIV-I//	10
VST177W1.57R020-3S06	•	3	-	17.7	1.57	0.20	S06	3.8		
VST177W1.70R005-3S06	•	3	-	17.7	1.70(1)	0.05	S06	3.8		
VST177W2.00R020-3S06	•	3	-	17.7	2.00	0.20	S06	3.8		
VST177W2.20R110-3S06	•	3	-	17.7	2.20	1.10	S06	3.8		
VST177W2.39R020-3S06	•	3	-	17.7	2.39	0.20	S06	3.8		
VST177W2.50R020-3S06	•	3	-	17.7	2.50	0.20	S06	3.8		
VST177W3.00R020-3S06	•	3	-	17.7	3.00	0.20	S06	3.8		
VST177W3.17R020-3S06	•	3	-	17.7	3.17	0.20	S06	3.8		

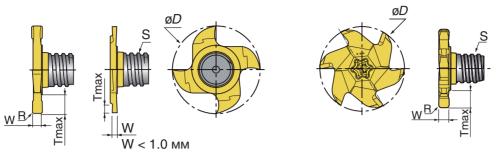
<sup>(1)</sup> W для стопорных колец по DIN471/472

● : Наличие на складе Количество в упаковке = 2 шт. ★ : Доступно с 2010 г.

#### • Нарезание канавок

Тип VST

4-х зубые, для обработки канавок



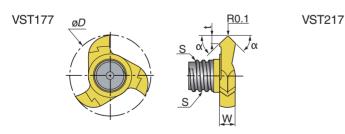
S = размер присоединительной резьбы

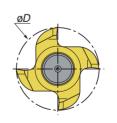
V	Сплав	К-во	Угол		Pas	вмеры (г	мм)		.,	Момент
Код заказа	GH130	зубьев	наклона спирали	øD	W± 0.02	R	S	Tmax	Ключ	затяжки (Н⋅м)
VST217W0.76R000-4S08	•	4	-	21.7	0.76(1)	0.00	S08	1.5		
VST217W0.86R000-4S08	•	4	-	21.7	0.86 (1)	0.00	S08	1.7		
VST217W0.96R000-4S08	•	4	-	21.7	0.96(1)	0.00	S08	1.9		
VST217W1.00R005-4S08		4	-	21.7	1.00	0.05	S08	2.0		
VST217W1.20R005-4S08		4	-	21.7	1.20 (1)	0.05	S08	4.5		
VST217W1.40R005-4S08		4	-	21.7	1.40(1)	0.05	S08	4.5		
VST217W1.57R000-4S08		4	-	21.7	1.57	0.00	S08	4.5		
VST217W1.70R010-4S08	•	4	-	21.7	1.70 (1)	0.10	S08	4.5		
VST217W1.95R020-4S08	•	4	-	21.7	1.95 (1)	0.20	S08	4.5		
VST217W2.00R020-4S08	•	4	-	21.7	2.00	0.20	S08	4.5		
VST217W2.25R020-4S08	•	4	-	21.7	2.25(1)	0.20	S08	4.5	KEYV-217	15
VST217W2.39R020-4S08	•	4	-	21.7	2.39	0.20	S08	4.5		
VST217W2.50R020-4S08	•	4	-	21.7	2.50	0.20	S08	4.5		
VST217W2.75R020-4S08	•	4	-	21.7	2.75(1)	0.20	S08	4.5		
VST217W3.00R020-4S08	•	4	-	21.7	3.00	0.20	S08	4.5		
VST217W3.17R020-4S08	•	4	-	21.7	3.17	0.20	S08	4.5		
VST217W3.25R020-4S08	•	4	-	27.7	3.25(1)	0.20	S08	4.5		
VST217W4.00R020-4S08	•	4	-	27.7	4.00	0.20	S08	4.5		
VST217W4.25R020-4S08	•	4	-	21.7	4.25(1)	0.20	S08	4.5		
VST217W4.75R020-4S08	•	4	-	21.7	4.75	0.20	S08	4.5		
VST217W5.25R020-4S08	•	4	-	21.7	5.25 (1)	0.20	S08	4.5		
VST277W2.50R020-6S10	•	6	-	27.7	2.50	0.20	S10	6.0		
VST277W5.25R020-6S10	•	6	-	27.7	5.25	0.20	S10	6.0	KEYV-T40L	28
VST277W10.0R020-6S10	•	6	-	27.7	10.00	0.20	S10	6.0		

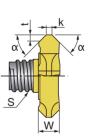
<sup>(1)</sup> W для стопорных колец по DIN471/472

#### Тип VST-A45

#### 3 / 4-х зубые, для снятия фасок







*a*p = максимальная глубина резания S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		ı	Размер	оы (мм	)		Ключ	Момент
под заказа	GH130	зубьев		øD	W	α	S	t	K	Міюч	затяжки (Н⋅м)
VST177L01.40A45-3S06	*	3	-	17.7	3.40	45°	S06	1.4	-	KEYV-177	10
VST217L01.70A45-4S08	*	4	-	21.7	5.50	45°	S08	1.7	1.5	KEYV-217	15

● : Наличие на складе Количество в упаковке = 2 шт.

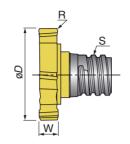
★ : Доступно с 2010 г.

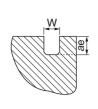
### Grooving

Тип VTB

6-и зубые, для нарезания канавок (для Т-пазов)





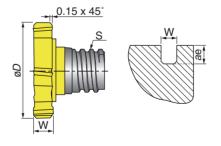


S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		Pas	вмеры (г	им)		1/	Момент
Код заказа	GH130	зубьев	спирали	ØD <sup>+</sup> 0.05	W± 0.02	<i>a</i> e	S	R	Ключ	затяжки (Н⋅м)
VTB135W3.00R04-06S05	•	6	-	13.5	3	2.65	S05	0.4		7
VTB135W4.00R04-06S05	•	6	-	13.5	4	2.65	S05	0.4	KEYV-T20	/
VTB160W2.00R04-06S06		6	-	16.0	2	3.00	S06	0.4		
VTB160W3.00R04-06S06	•	6	-	16.0	3	3.00	S06	0.4	KEYV-T25	
VTB160W4.00R04-06S06	•	6	-	16.0	4	3.00	S06	0.4	KETV-125	10
VTB165W2.00R04-06S06	•	6	-	16.5	2	3.25	S06	0.4	KEYV-T20	] 10
VTB165W3.00R04-06S06	•	6	-	16.5	3	3.25	S06	0.4	KEYV-T25	
VTB165W4.00R04-06S06	•	6	-	16.5	4	3.25	S06	0.4	KETV-125	
VTB195W4.00R04-06S08	•	6	-	19.5	4	3.45	S08	0.4		
VTB195W5.00R04-06S08		6	-	19.5	5	3.45	S08	0.4	KEYV-T30	
VTB195W6.00R04-06S08	•	6	-	19.5	6	3.45	S08	0.4		
VTB225W5.00R04-06S08	•	6	-	22.5	5	4.95	S08	0.4		15
VTB225W6.00R04-06S08	•	6	-	22.5	6	4.95	S08	0.4	KEYV-T40	15
VTB225W8.00R04-06S08	•	6	-	22.5	8	4.95	S08	0.4		
VTB250W6.00R04-06S08	•	6	-	25.0	6	5.90	S08	0.4		
VTB250W8.00R04-06S08	•	6	-	25.0	8	5.90	S08	0.4		
VTB250W5.00R04-06S10	•	6	-	25.0	5	4.30	S10	0.4	KEYV-T50	
VTB250W6.00R04-06S10	•	6	-	25.0	6	4.30	S10	0.4		28
VTB250W8.00R04-06S10	•	6	-	25.0	8	4.30	S10	0.4		

#### Тип VTB-15

6-и зубые, для нарезания канавок с фаской (для Т-пазов)



S = размер присоединительной резьбы

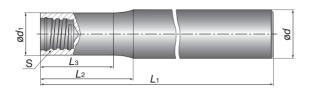
Код заказа	Сплав	К-во	Угол наклона		Pa	змеры (г	мм)		I/=:a	Момент
Код заказа	GH130	зубьев	спирали	ØD <sup>+ 0</sup> 0.05	W± 0.05	ae	S	С	Ключ	затяжки (Н⋅м)
VTB135W2.00C15-06S05	•	6	-	13.5	2.5	2.65	S05	0.15	KEYV-T20	7

## Хвостовики – Спецификации

#### Тип VSSD

#### Цилиндрический хвостовик и шейка

Цилиндрический тип



Weldon



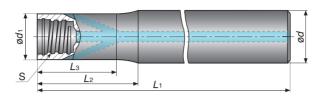
S = размер присоединительной резьбы

V	C			Размер	оы (мм)			Тип	Материал
Код заказа	Склад	ød	ød1	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	Lз	S	хвостовика	хвостовика
VSSD08L060S05-S	•	8	7.6	60	15	12.5	S05		
VSSD10L075S06-S	•	10	9.6	75	20	17.5	S06	1	
VSSD12L090S08-S	•	12	11.5	90	16	13.5	S08	Цилиндри-	Сталь
VSSD16L100S10-S	•	16	15.2	100	20	18	S10	ческий	
VSSD20L120S12-S		20	18.3	120	25	20.5	S12		
VSSD08L070S05-C	*	8	7.6	70	20	18.5	S05		
VSSD08L090S05-C	*	8	7.6	90	40	38.5	S05		
VSSD08L110S05-C	*	8	7.6	110	60	58.5	S05		
VSSD10L070S06-C	*	10	9.6	70	20	18.5	S06		
VSSD10L090S06-C	*	10	9.6	90	40	38.5	S06		
VSSD10L110S06-C	*	10	9.6	110	60	58.5	S06		
VSSD10L150S06-C	*	10	9.6	150	100	98.5	S06		
VSSD12L070S08-C	*	12	11.5	70	20	18	S08	Цилиндри-	Твердый
VSSD12L090S08-C	*	12	11.5	90	40	38	S08	ческий	сплав
VSSD12L110S08-C	*	12	11.5	110	60	58	S08		
VSSD12L130S08-C	*	12	11.5	130	80	78	S08		
VSSD16L090S10-C	*	16	15.2	90	40	38	S10		
VSSD16L110S10-C	*	16	15.2	110	60	58	S10		
VSSD16L130S10-C	*	16	15.2	130	80	78	S10		
VSSD16L150S10-C	*	16	15.2	150	100	98	S10		
VSSD20L090S12-C	*	20	18.3	90	40	37	S12		
VSSD20L130S12-C	*	20	18.3	130	80	77	S12		
VSSD20L200S12-C	*	20	18.3	200	120	117	S12		
VSSD12L055W05-S	•	12	7.6	55	3.8	-	S05		
VSSD16L065W06-S	•	16	9.5	65	6	-	S06		
VSSD16L065W08-S	•	16	11.5	65	4	-	S08	Weldon	Сталь
VSSD20L070W10-S	•	20	15.2	70	4	-	S10		
VSSD25L075W12-S		25	18.3	75	7.2	-	S12		

• : Наличие на складе

★ : Доступно с февраля 2010 г.

### Тип VSSD-W-A Цилиндрический хвостовик и шейка с отверстием для подачи СОЖ

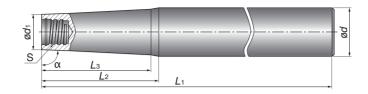


S = размер присоединительной резьбы

Kon sokoso	Склад		Материал					
Код заказа	Оклад	ød	ød1	<i>L</i> 1	L2	Lз	S	хвостовика
VSSD10L070S06-W-A	•	10	9.6	70	20	19.4	S06	
VSSD10L090S06-W-A	•	10	9.6	90	40	39.4	S06	
VSSD10L110S06-W-A	•	10	9.6	110	60	59.4	S06	
VSSD12L070S08-W-A	•	12	11.5	70	20	19.14	S08	
VSSD12L090S08-W-A	•	12	11.5	90	40	39.14	S08	
VSSD12L110S08-W-A	•	12	11.5	110	60	59.14	S08	Тяжелый
VSSD12L130S08-W-A	•	12	11.5	130	80	79.14	S08	сплав
VSSD16L070S10-W-A	•	16	15.2	70	20	18.64	S10	
VSSD16L090S10-W-A	•	16	15.2	90	40	36.64	S10	
VSSD16L110S10-W-A	•	16	15.2	110	60	58.64	S10	
VSSD16L130S10-W-A	•	16	15.2	130	80	78.64	S10	
VSSD20L090S12-W-A	•	20	18.3	90	40	37.21	S12	
VSSD20L130S12-W-A	•	20	18.3	130	80	77.21	S12	

#### Тип VTSD

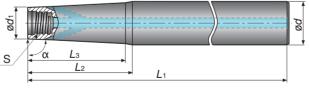
#### Цилиндрический хвостовик и конусная шейка



S = размер присоединительной резьбы

V	Сипоп			Pa	азмеры (г	им)	· ·		Материал
Код заказа	Склад	α	ød	ød1	<i>L</i> 1	L2	Lз	S	хвостовика
VTSD12L080S05-S	•	85°	12	7.6	80	25	-	S05	
VTSD12L100S05-S	•	89°	12	7.6	100	35	29.0	S05	
VTSD16L125S06-S	•	85°	16	9.6	125	34	31.0	S06	
VTSD16L160S06-S	•	89°	16	9.6	160	55	46.5	S06	
VTSD16L140S08-S		85°	16	11.5	140	22	19.0	S08	
VTSD20L170S08-S		89°	20	11.5	170	80	69.5	S08	Сталь
VTSD20L140S10-S	•	85°	20	15.2	140	27.5	-	S10	
VTSD25L170S10-S	•	85°	25	15.2	170	56	-	S10	
VTSD20L190S10-S	•	89°	20	15.2	190	80	73.0	S10	
VTSD25L160S12-S	•	85°	25	18.3	160	40	-	S12	
VTSD32L190S12-S	•	85°	32	18.3	190	80	-	S12	
VTSD25L210S12-S	•	89°	25	18.3	210	100	94.5	S12	
VTSD12L110S05-C	*	89°	12	7.6	110	60	56.0	S05	
VTSD12L130S05-C	*	89°	12	7.6	130	80	77.0	S05	
VTSD16L150S05-C	*	89°	16	7.6	150	100	91.0	S05	
VTSD16L150S06-C	*	89°	16	9.6	150	100	98.0	S06	
VTSD16L170S06-C	*	89°	16	9.6	170	120	116.5	S06	
VTSD16L130S08-C	*	89°	16	11.5	130	80	76.5	S08	Твердый
VTSD16L150S08-C	*	89°	16	11.5	150	100	98.0	S08	сплав
VTSD20L170S08-C	*	89°	20	11.5	170	120	112.0	S08	
VTSD20L170S10-C	*	89°	20	15.2	170	120	119.0	S10	
VTSD20L190S10-C	*	89°	20	15.2	190	140	-	S10	
VTSD20L210S10-C	*	89°	20	15.2	210	160	-	S10	
VTSD25L180S12-C	*	89°	25	18.3	180	120	115.0	S12	
VTSD25L250S12-C	*	89°	25	18.3	250	140	136.5	S12	

#### Тип VTSD-W-A Цилиндрический хвостовик и конусная шейка с отверстием для подачи СОЖ



S = размер присоединительной резьбы

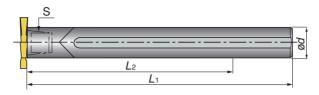
Код заказа		Материал							
код заказа	Склад	α	ød	ød1	<i>L</i> 1	L2	Lз	S	хвостовика
VTSD12L110S06-W-A	•	89°	12	9.6	110	60	59	S06	Тяжелый
VTSD16L170S06-W-A	•	89°	16	9.6	170	120	116	S06	сплав

• : Наличие на складе

★ : Доступно с февраля 2010 г.

#### Тип VSC

#### Цилиндрический хвостовик для пазовой головки типа VST



S = размер присоединительной резьбы

Код заказа	Склад		Материал			
		ød	<i>L</i> 1	L2	S	хвостовика
VSC100L100S06-C	*	10.0	100	80	S06	Сталь
VSC120L100S08-C	*	12.0	100	78	S08	Clasis

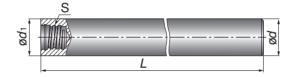
#### Примечание:

- Для твердосплавного хвостовика типа VSC-С идет в комплекте ключ для пазовой головки типа VST
- Для хвостовика типа VSC-C рекомендуется только пазовая головка типа VST. Если на хвостовике VSC-C используются

головки другого типа, глубина резания должна быть меньше максимальной глубины резания на каждой головке. Хвостовик типа VSC-C не имеет занижения диаметра и может касаться стенок заготовки.

#### Тип VSTD

#### Цилиндрический хвостовик для пазовой головки типа VTB



S = размер присоединительной резьбы

Von agyana	Сипоп		Размеры (мм)						
Код заказа	Склад	ød	ød1	L	S	хвостовика			
VSTD08L070S05-S	•	8	8	70	S05				
VSTD10L080S06-S	•	10	10	80	S06	Твердый			
VSTD12L090S08-S	•	12	12	90	S08	сплав			
VSTD16L100S10-S	•	16	16	100	S10				

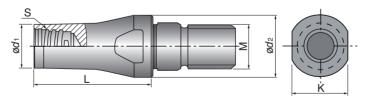
#### Примечание:

• Для хвостовика типа VSTD рекомендуется пазовая головка только типа VTB. Если на хвостовике VSTD используются головки другого типа, глубина резания должна быть меньше

максимальной глубины резания на каждой головке. Хвостовик типа VSC-C не имеет занижения диаметра и может касаться стенок заготовки.

#### Тип VAD-M

#### Адаптеры TungFlex



S = размер присоединительной резьбы

Vод оокооо	Curon		Материал					
Код заказа	Склад	ød1	ød2	L	S	M	K	хвостовика
VAD130L016S08-S-M8	•	11.7	13	16	S08	M8	11	
VAD130L025S08-S-M8	•	11.7	13	25	S08	M8	11	
VAD180L020S08-S-M10	•	11.7	18	20	S08	M10	13	C=0.51
VAD180L025S08-S-M10	•	11.7	18	25	S08	M10	11	Сталь
VAD210L020S08-S-M12	•	11.7	21	20	S08	M12	12.75	
VAD210L025S08-S-M12	•	11.7	21	25	S08	M12	12.75	

<sup>•</sup> Для TungHold (доступно с мая 2010 г.)

: Наличие на складе

★ : Доступно с февраля 2010 г.



## Стандартный режим обработки

### • Фрезерование уступов / прорезание канавок

	Твердость	Фрезе	рование уступов	Про	резание канавок
Обрабатываемый материал	по Бринелю	Скорость обработки <i>V</i> c (м/мин)	Диаметр Скорость инстру-мента в развительный базаний и подачи в развительный базаний в развительный в развител	Скорость обработки Vc (м/мин)	Диаметр Скорость инстру-мента в D (мм)
Низкоуглеродистая сталь (S15C, SS400 и т.д.) (C15E и т.д.)	~ 200	170 ~ 190	ø6 0.03 ~ 0.07	170 ~ 190	
Высокоуглеродистая сталь (S45C, S55C и т.д.) (C45, C55 и т.д.)	200 ~ 300	140 ~ 150	Ø8 0.03 ~ 0.09 Ø10 0.03 ~ 0.10	140 ~ 150	Ø8   0.03 ~ 0.08
Легированная сталь (SCM440, SCr415 и т.д.) (42CrMo4, 17Cr3 и т.д.)	150 ~ 300	110 ~ 130	Ø12 0.04 ~ 0.11   Ø16 0.05 ~ 0.13	110 ~ 130	Ø12 0.04 ~ 0.10   Ø16 0.05 ~ 0.12
Нержавеющая сталь (SUS304, SUS316 и т.д.) (X5CrNi189 и т.д.)	-	80 ~ 160	Ø20   0.05 ~ 0.17	80 ~ 160	
Серый чугун (FC250, FC300 и т.д.) (GG25, GG30 и т.д.)	150 050	100 100	ap = 0.6 x øD ae = 0.25 x øD	100 100	ap = 0.5 x øD ae = 1 x øD
Кованый чугун (FCD400 и т.д.) (GGG40 и т.д.)	150 ~ 250	130 ~ 180	ab	130 ~ 180	ae
Алюминиевые сплавы (Si < 13%)	-	700 ~ 800	1	700 ~ 800	<u> </u>
Закаленная сталь	55HRC	30 ~ 40	ае øD = Инструмент-ø	30 ~ 40	øD = Инструмент-ø

### • Копировальное фрезерование

		-					
06-26-2-1-2-1-3	Твердость		вальное фре черновой обр		Копироі (для чистовой	вальное фр и промежут	езерование гочной обработки)
Обрабатываемый материал	по Бринелю	Скорость обработки Vc (м/мин)	Диаметр инстру- мента øD (мм)	Скорость подачи f <sub>z</sub> (мм/т)	Скорость обработки Vc (м/мин)	Диаметр инстру- мента øD (мм)	Скорость подачи fz (мм/т)
Низкоуглеродистая сталь (S15C, SS400 и т.д.) (С15E и т.д.)	~ 200	170 ~ 190			170 ~ 190		
Высокоуглеродистая сталь			ø6	0.03 ~ 0.07		ø6	0.03 ~ 0.07
(S45C, S55C и т.д.) (C45, C55 и т.д.)	200 ~ 300	140 ~ 150	ø8	0.03 ~ 0.09	140 ~ 150	ø8	0.03 ~ 0.09
Легированная сталь			ø10	0.03 ~ 0.10		ø10	0.04 ~ 0.10
(SCM440, SCr415 и т.д.)	150 ~ 300	110 ~ 130	ø12	0.04 ~ 0.11	110 ~ 130	ø12	0.04 ~ 0.11
(42CrMo4, 17Cr3 и т.д.)			ø16	0.05 ~ 0.13		ø16	0.05 ~ 0.13
Нержавеющая сталь (SUS304, SUS316 и т.д.) (X5CrNi189 и т.д.)	-	80 ~ 160	ø20	0.05 ~ 0.17	80 ~ 160	ø20	0.05 ~ 0.17
Серый чугун (FC250, FC300 и т.д.) (GG25, GG30 и т.д.)	150 ~ 250	130 ~ 180	ap = 0.3 ae = 0.4	4 x ø <i>D</i>	130 ~ 180		.1 x ø <i>D</i> .1 x ø <i>D</i>
Кованый чугун (FCD400 и т.д.) (GGG40 и т.д.)	150 ~ 250	130 ~ 160	ab	ae	130 ~ 160	ap	ae
Алюминиевые сплавы (Si < 13%)	-	700 ~ 800			700 ~ 800	+	
Закаленная сталь	55HRC	30 ~ 40		øD = Инструмент-ø	30 ~ 40		ø <i>D</i> = Инструмент-ø

### • Серии VTB / VST для нарезания канавок

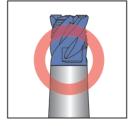
Обрабатываемый	Твердость	Тип \	/TB	Тип VST		
материал	по Бринелю	Скорость обработки Vc (м/мин)	Скорость подачи fz (мм/т)	Скорость обработки <i>V</i> c (м/мин)	Скорость подачи fz (мм/т)	
Низкоуглеродистая сталь (S15C, SS400 и т.д.) (C15E и т.д.)	~ 200	110 ~ 140	0.08 ~ 0.2	110 ~ 140	0.05 ~ 0.15	
Высокоуглеродистая сталь (S45C, S55C и т.д.) (C45, C55 и т.д.)	200 ~ 300	100 ~ 120	0.08 ~ 0.18	100 ~ 120	0.05 ~ 0.15	
Легированная сталь (SCM440, SCr415 и т.д.) (42CrMo4, 17Cr3 и т.д.)	150 ~ 300	100 ~ 120	0.08 ~ 0.15	100 ~ 120	0.05 ~ 0.15	
Нержавеющая сталь (SUS304, SUS316 и т.д.) (X5CrNi189 и т.д.)	-	60 ~ 120	0.05 ~ 0.15	60 ~ 120	0.03 ~ 0.12	
Серый чугун (FC250, FC300 и т.д.) (GG25, GG30 и т.д.)	150 ~ 250	80 ~ 160	0.1 ~ 0.2	80 ~ 160	0.03 ~ 0.12	
Кованый чугун (FCD400 и т.д.) (GGG40 и т.д.)	150 ~ 250	60 ~ 160	0.1 ~ 0.2	80 ~ 160	0.03 ~ 0.12	
Алюминиевые сплавы (Si < 13%)	-	700 ~ 800	0.1 ~ 0.2	700 ~ 800	0.05 ~ 0.15	

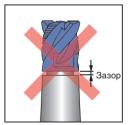
#### Примечание

- $\cdot$  Не смазывать резьбовые соединения.
- Пожалуйста, используйте подходящий ключ в соответствии с режущей головкой.

Ключ заказывается отдельно

- · Чрезмерный момент затяжки может привести к поломке головки.
- $\cdot$  При необходимости точной обработки рекомендуется использовать твердосплавный хвостовик









#### **Tungaloy Corporation (Head office)**

Solid Square, 580 Horikawa-cho, Saiwai-ku Kawasaki City, 212-8503 Japan Phone: +81-44-548-9514 Fax: +81-44-548-9551 http://www.tungaloy.co.jp/

#### **Tungaloy America, Inc.**

1226A Michael Drive, Wood Dale, IL.60191, U.S.A. Phone: +1-630-227-3700 Fax: +1-630-227-0690 http://www.tungaloyamerica.com/

#### **Tungalov Canada**

432 Elgin St. Unit 3, Brantford, Ontario N3S 7P7, Canada Phone: +1-519-758-5779 Fax: +1-519-758-5791 http://www.tungaloyamerica.com/

#### Tungaloy de Mexico S.A.

C Los Arellano 113, Parque Industrial Siglo XXI Aguascalientes, AGS, Mexico 20290 Phone:+52-449-929-5410 Fax:+52-449-929-5411 http://www.tungaloyamerica.com/

## Tungaloy do Brasil Comercio de Feramentas de Corte Ltda.

Rua dos Sabias N.104 13280-000 Vinhedo, São Paulo, Brazil Phone:+55-19-38262757 Fax:+55-19-38262757 http://www.tungalov.co.jp/

#### **Tungaloy Germany GmbH**

Elisabeth-Selbert-Strasse 3 D-40764 Langenfeld, Germany Phone: +49-2173-90420-0 Fax: +49-2173-90420-19 http://www.tungaloy-eu.com/

#### **Tungaloy France S.a.r.l.**

6 Avenue des Andes F-91952 Courtaboeuf Cedex, France Phone: +33-1-6486-4300 Fax: +33-1-6907-7817 http://www.tungaloy-eu.com/

#### **Tungaloy Italia S.p.A.**

Via E. Andolfato 10 I-20126 Milano, Italy Phone: +39-02-252012-1 Fax: +39-02-252012-65 http://www.tungaloy-eu.com/

#### **Tungaloy Czech s.r.o**

Tuřanka 115 CZ-627 00 Brno, Czech Republic Phone: +420-532 123 391 Fax: +420-532 123 392 http://www.tungaloy.cz/

#### Tungaloy Ibérica S.L.

Puigterrà de Baix 5-9 1r E-08241 Manresa (BCN), Spain Phone:+34 93 1131360 Fax:+34 93 1131361 http://www.tungaloy.co.jp/

#### **Tungaloy Scandinavia AB**

S:t Lars Väg 42A SE-22270 Lund, Sweden Phone:+46-462119200 Fax:+46-462119207 http://www.tungaloy.co.jp/

#### **LLC Tungaloy Rus**

308012, Россия, Белгород Костюкова 36-г Тел.:+7 (4722) 58 57 57 Факс:+7 (4722) 58 57 83 http://www.tungaloy-rus.ru/\_info@tungaloy-rus.ru

#### Tungaloy Cutting Tool (Shanghai) Co.,Ltd.

Rm No 401 No.88 Zhabei, Jiangchang No.3 Rd Shanghai 200436, China Phone: +86-21-3632-1880 Fax: +86-21-3621-1918 http://www.tungaloy.co.jp/tcts

#### **Tungaloy Cutting Tool (Thailand) Co.,Ltd.**

11th Floor, Sorachai Bldg. 23/7, Soi Sukhumvit 63 Klongtonnue, Wattana, Bangkok 10110, Thailand Phone: +66-2-714-3130 Fax: +66-2-714-3134 http://www.tungaloy.co.th/

#### **Tungaloy Singapore (Pte.), Ltd.**

50 Kallang Avenue #06-03 Noel Corporate Building Singapore 339505 Phone:+65-6391-1833 Fax:+65-6299-4557 http://www.tungaloy.co.jp/tspl

#### **India Branch**

201, 2Fl. Krishna Apra Business square, Plot No. D4-5-6 Netaji Subhash Place, Pitampura, New Delhi 111034, Delhi, India Phone:+91-11-4707-1111 Fax:+91-11-4707-1100 http://www.tungaloy.co.jp/tspl

#### **Tungaloy Korea Co., Ltd**

#1312, Byucksan Digital Valley 5-cha, 60-73 Gasan-dong, Geumcheon-gu 153-788 Seoul, Korea Phone:+82-2-6393-8930 Fax:+82-2-6393-8952 http://www.tungaloy.co.jp/kr/

#### **Tungaloy Malaysia Sdn Bhd**

50 K-2, Kelana Mall, Jalan SS6/14, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia Phone:+603-7805-3222 Fax:+603-7804-8563 http://www.tungaloy.co.jp/

Distributed by:

#### http://www.tungaloy.co.jp/



ISO 9001 certified QC00J0056 Tungaloy Corporation

ISO 14001 certified EC97J1123 ion Tungaloy Group Japan site and Asian production site 26/11/1997